

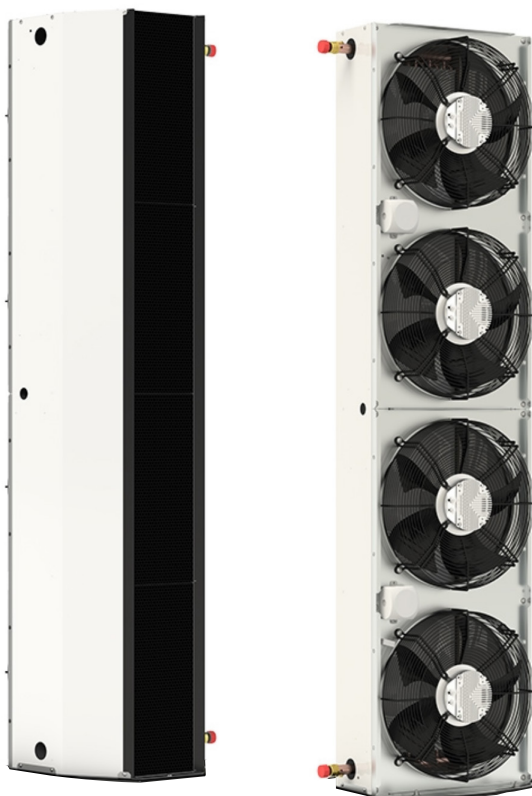


PARTNER
IN VENTILATION
2VV.CZ

PL

INDESSE GP

INSTALACJA I OBSŁUGA



4-118-0316

CE EAC

PL	INSTALACJA I OBSŁUGA	3
	PRZED ROZPOCZĘCIEM	4
	ROZPAKOWANIE	5
	GŁÓWNE CZĘŚCI	6
	CZĘŚCI ZAMIENNE	7
	WYMIARY	8
	PARAMETRY TECHNICZNE	8
	INSTALACJA	9
	PIERWSZE URUCHOMIENIE	28
	KONSERWACJA	29
	USUWANIE USTEREK	30
	LIKWIDACJA	31
	PODSUMOWANIE	32

1. PRZED ROZPOCZĘCIEM

Dla lepszej orientacji w tekście instrukcji zostały zastosowane symbole. Poniższa tabelka przedstawia ich ilustrację i znaczenie:

Symbol	Znaczenie
UWAGA!	Ostrzeżenie lub ryzyko niebezpieczeństwa
ZWRÓĆ UWAGĘ!	Ważne wskazówki
BĘDZIESZ POTRZEBOWAĆ	Praktyczne rady i informacje
Informacje techniczne	Szczegółowe informacje techniczne
	Odsyłacz do innej części /działu instrukcji



Niniejsza instrukcja zawiera ważne zalecenia w zakresie prawidłowej instalacji kurtyny powietrznej **INDESSE Industry**. Przed instalacją kurtyny powietrznej należy dokładnie zapoznać się ze wszystkimi poniższymi zaleceniami i dostosować się do nich! Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmiany łącznie z dokumentacją techniczną bez uprzedniego powiadomienia. Instrukcję przechowywać do dalszego wykorzystania. Instrukcja stanowi część produktu.

Niniejsza instrukcja zawiera ważne wskazówki w zakresie bezpiecznego podłączenia kurtyny powietrznej. Przed podłączeniem urządzenia należy starannie zapoznać się ze wszystkimi niżej przedstawionymi wskazówkami i ich przestrzegać! Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmiany łącznie z dokumentacją techniczną bez uprzedniego powiadomienia. Instrukcję przechowywać do dalszego wykorzystania. Instrukcja stanowi część produktu.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Produkt został zaprojektowany, wyprodukowany, wprowadzony do obrotu, spełnia wszystkie odpowiednie przepisy i jest zgodny z wymogami dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady, w tym poprawek w ramach, których został włączony. W normalnych warunkach oraz przeznaczenia określonego w instrukcji obsługi i instalacji, jest bezpieczny. Do oceny zastosowano zharmonizowane normy europejskie znajdujące się w odpowiedniej Deklaracji zgodności WE.

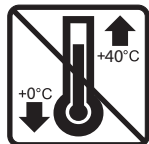
Aktualna i pełna wersja Deklaracji zgodności WE znajduje się na stronach www.2vv.cz

2. ROZPAKOWANIE

2.1 SPRAWDŹ DOSTAWĘ



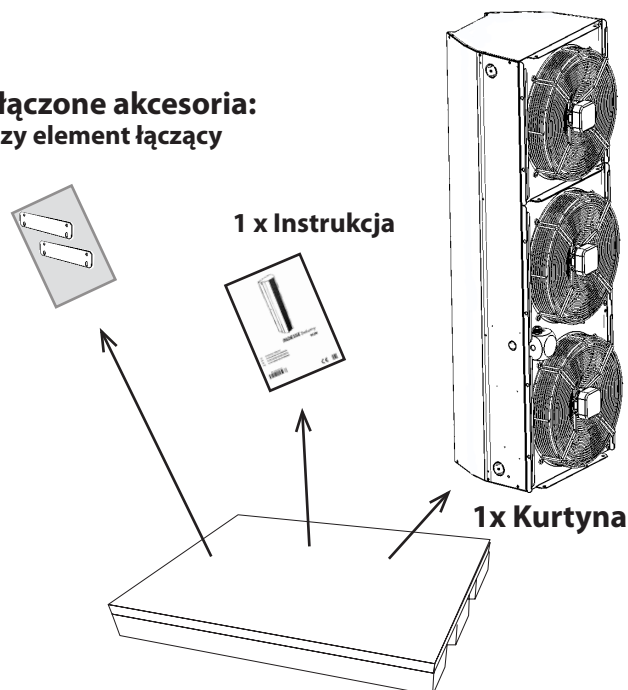
- Po dostarczeniu natychmiast sprawdzić, czy zapakowany produkt nie jest uszkodzony. W przypadku uszkodzenia opakowania wezwać przewoźnika. W przypadku nie zgłoszenia reklamacji w terminie, niemożliwe jest zastosowanie ewentualnych roszczeń w przyszłości.
- Sprawdzić, czy jest zgodny zamówiony przez nas typ produktu. W przypadku niezgodności nie rozpakowywać kurtyny powietrznej i natychmiast zgłosić dostawcy.
- Po rozpakowaniu sprawdzić, czy kurtyna powietrzna i pozostałe akcesoria są w porządku. W przypadku wątpliwości zwrócić się do dostawcy.
- Nie instalować uszkodzonej kurtyny powietrznej!
- Jeżeli kurtyna powietrzna nie zostanie rozpakowana natychmiast po otrzymaniu, należy ją przechowywać w suchym pomieszczeniu w temperaturze otoczenia od **+0°C do +40°C**.



	<p>Wszystkie użyte materiały opakowaniowe są ekologiczne i można je wykorzystać ponownie lub przekazać do recyklingu. Przyczynić się aktywnie do ochrony środowiska i pamiętać o prawidłowej likwidacji i recyklingu materiałów opakowaniowych.</p>	
--	---	--

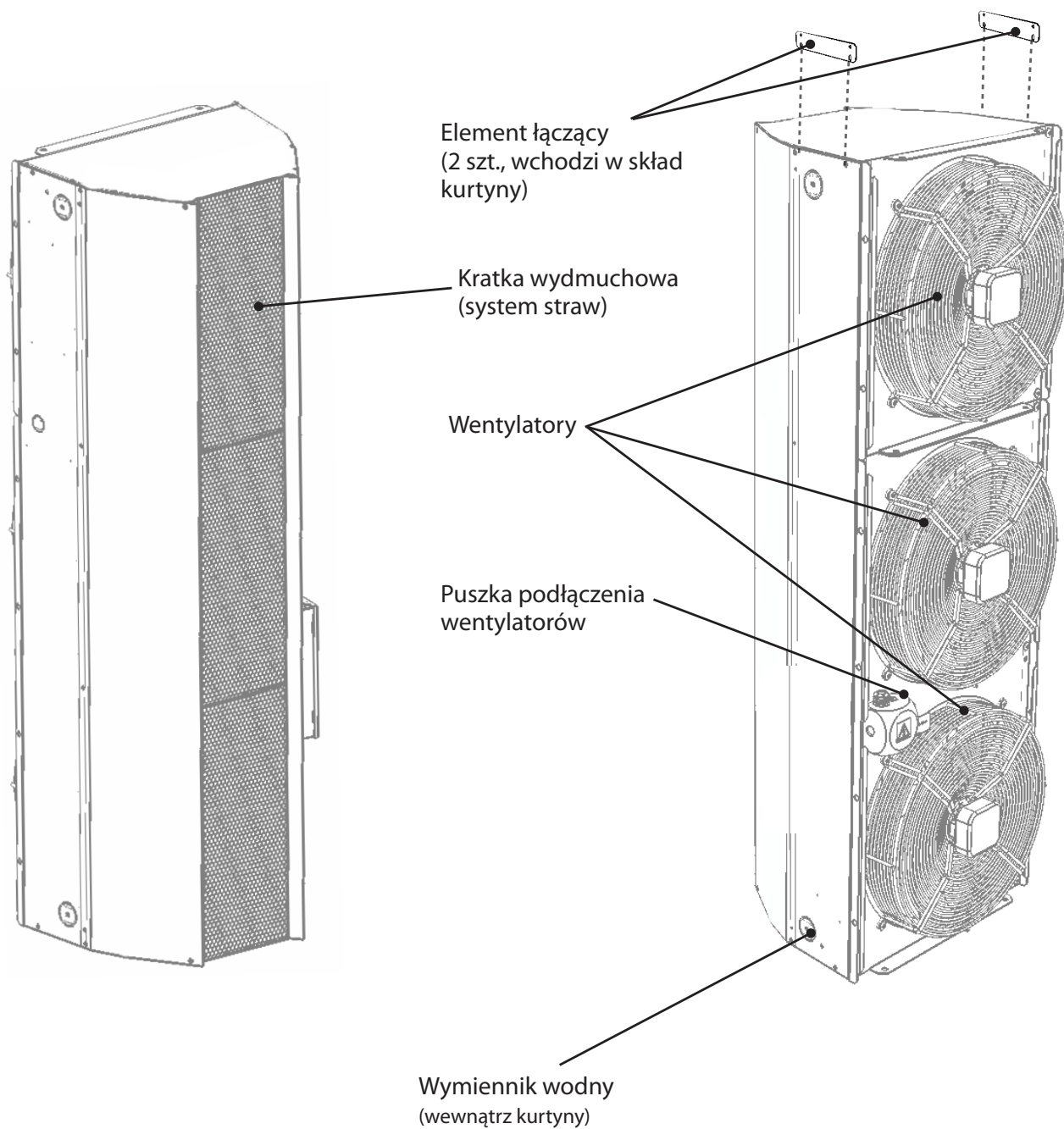
2.2 ROZPAKUJ KURTYNĘ POWIETRZNĄ

**Dołączone akcesoria:
2 razy element łączący**

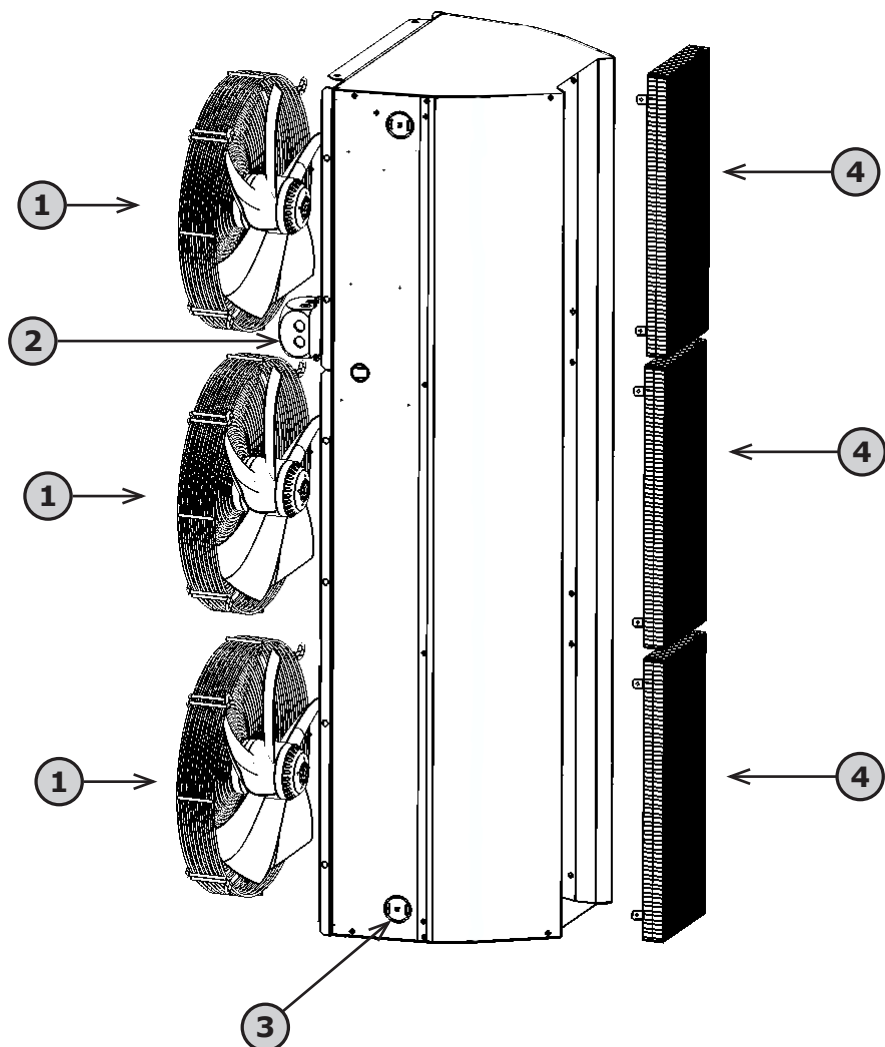


- Jeżeli kurtyna powietrzna była przewożona w temperaturze poniżej 0°C, należy ją po rozpakowaniu pozostawić w warunkach pracy, przez co najmniej 2 godziny bez włączenia, w celu wyrównania temperatury wewnątrz kurtyny powietrznej.

3. GŁÓWNE CZĘŚCI

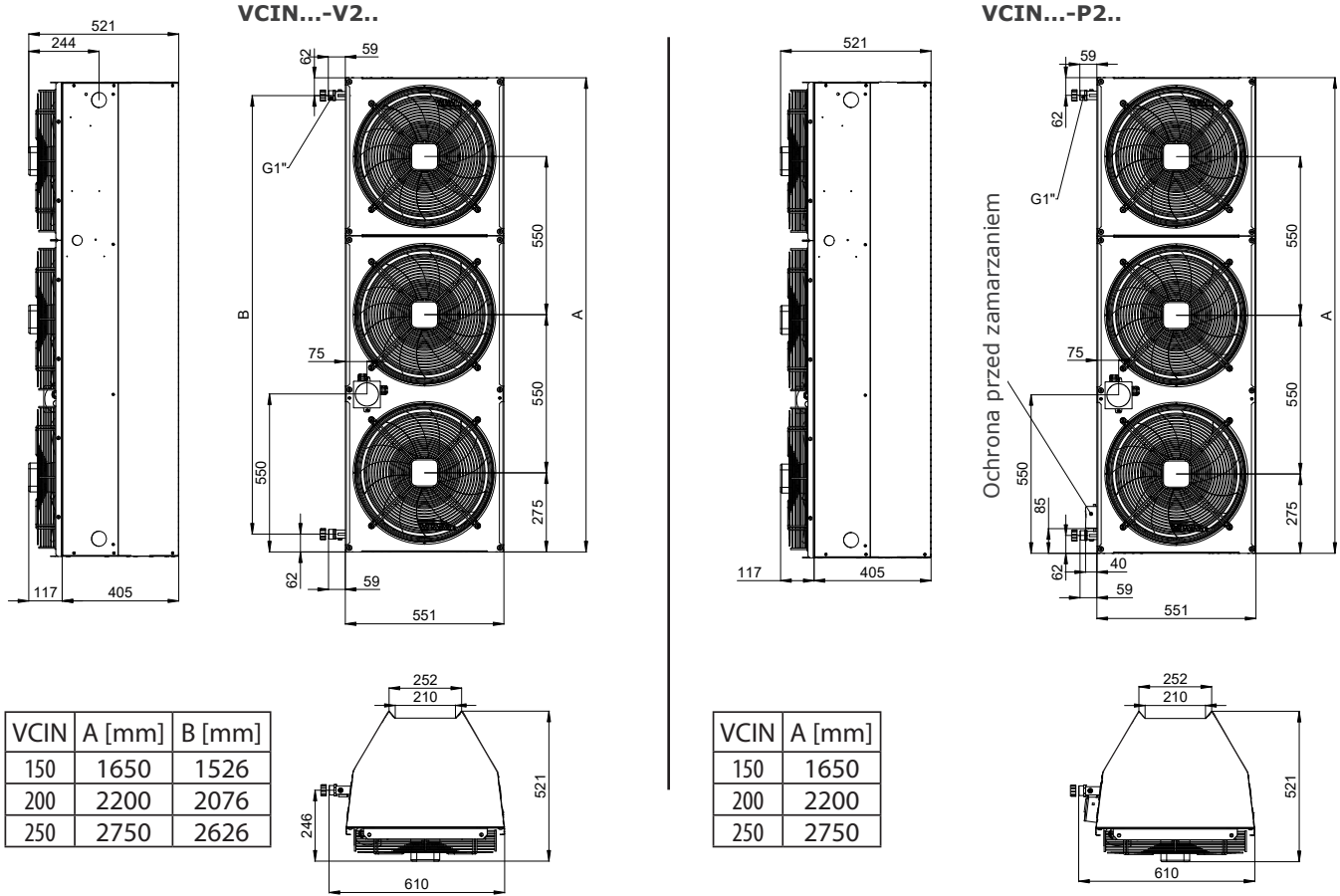


4. CZĘŚCI ZAMIENNE



Numer	Opis	VCIN...150		VCIN...200		VCIN...250	
		kod	szt./ kurtyna	kod	szt./ kurtyna	kod	szt./ kurtyna
①	Silnik EC	ND-VEN-EC-AX-EC102-A450	3	ND-VEN-EC-AX-EC102-A450	4	ND-VEN-EC-AX-EC102-A450	5
②	Puszka elektroinstalacyjna	ND-VCIN1-KRAB-VENT	1	ND-VCIN1-KRAB-VENT	1	ND-VCIN1-KRAB-VENT	1
③	Wymiennik wodny	ND-VCIN2G-VV-15	1	ND-VCIN2G-VV-20	1	ND-VCIN2G-VV-25	1
④	System straw łącznie z ramką	ND-VCIN1-VOST	3	ND-VCIN1-VOST	4	ND-VCIN1-VOST	5

5. WYMIARY



6. PARAMETRY TECHNICZNE

Type	Recommended installation height [m]	Air output [m ³ /h] * ¹	Air output warm air [m ³ /h] * ²	Air output ambient air [m ³ /h] * ³	Acoustic pressure at 3m[dB(A)] * ⁴	Sound power [dB(A)] * ⁵
VCIN2G150-V2EC	7,5	10500	5775	4725	67,6	84
VCIN2G200-V2EC	7,5	14000	7700	6300	68,5	84,8
VCIN2G250-V2EC	7,5	17500	9625	7875	70,3	86,6

Type	Heater power * ⁶ [kW]	Motors consumption		Weight [kg] * ⁷
		[V]	[A]	
VCIN2G150-V2EC	56,6	230	4	60
VCIN2G200-V2EC	76,1		5,4	78
VCIN2G250-V2EC	97,4		6,8	98

*¹ Przepływ powietrza zgodnie z ISO27327-1

*² Przepływ ciepłego powietrza z kurtyny powietrznej

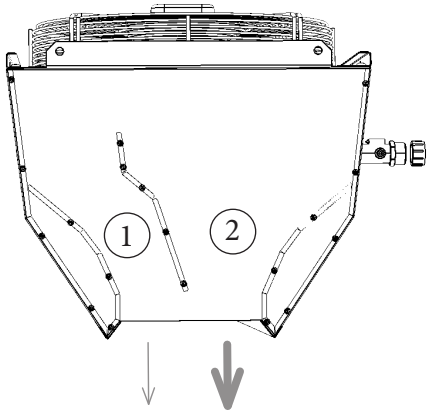
*³ Przepływ powietrza atmosferycznego z kurtyny powietrznej

*⁴ Wartości ciśnienia akustycznego w 3 odległościach dla maksymalnej prędkości. Współczynnik kierunkowy: Q = 2.

*⁵ Pomiary mocy akustycznej (LWA) zgodnie z ISO 27327-2.

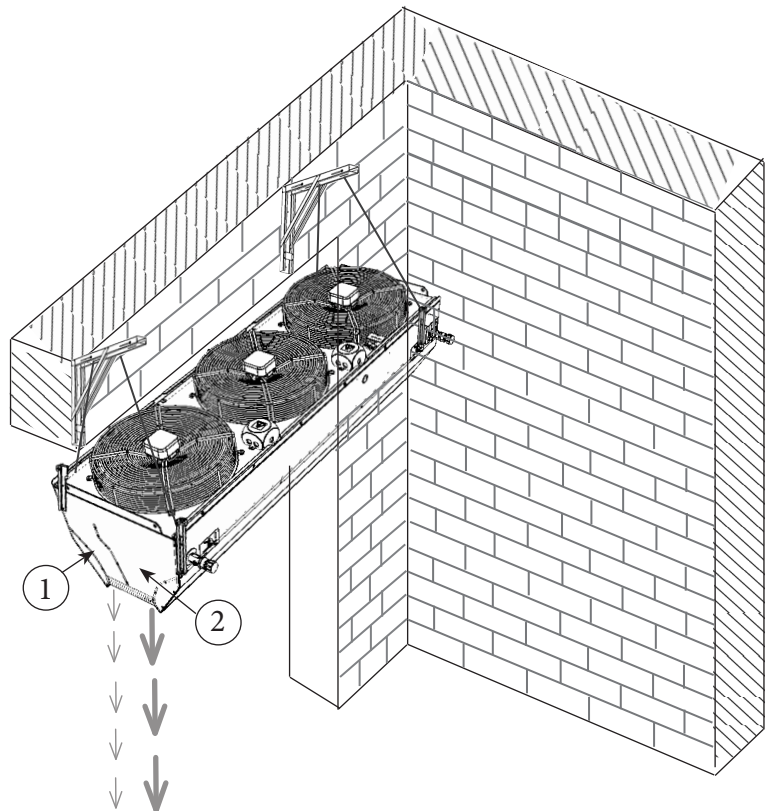
*⁶ Temperatura powietrza wlotowego + 18 ° C, przy maksymalnym poziomie ogrzewania i najwyższej prędkości wentylatora.

7. INSTALACJA



1 - Powietrze otoczenia.

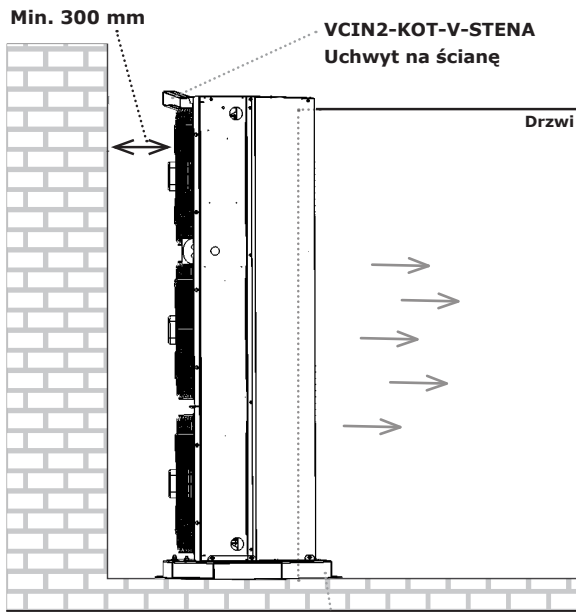
2 - Ogrzane powietrze.



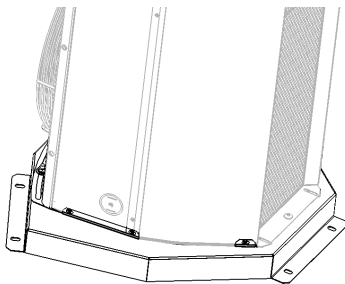
7. INSTALACJA

SPOSOBY INSTALACJI – INSTALACJA PIONOWA

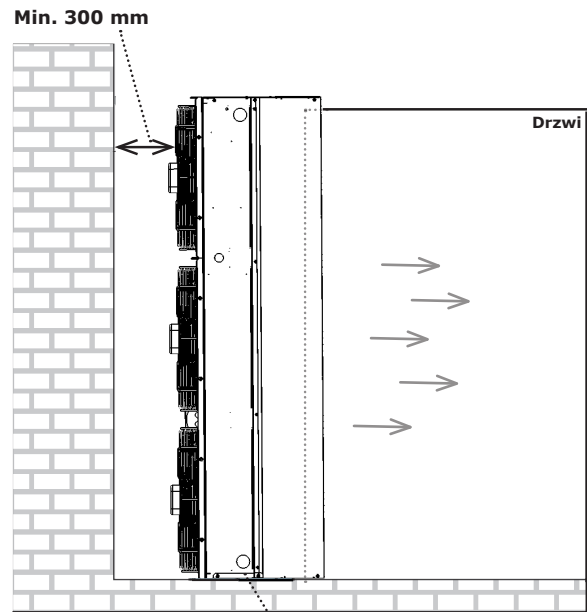
Instalacja pionowa, widok z boku, z ruchomą podstawą i uchwytem na ścianę



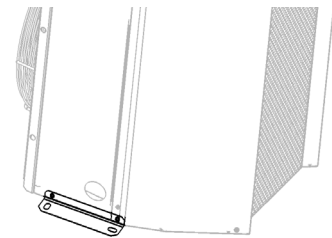
VCIN2-KOT-V-PODST
Ruchoma podstawa



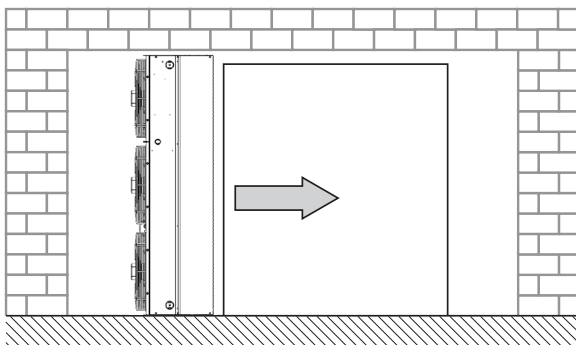
Instalacja pionowa, widok z boku, stałe zamocowanie do podłogi



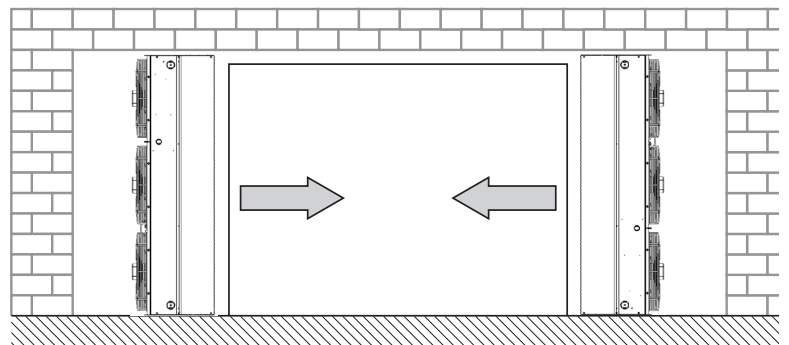
VCIN2-KOT-V-ZEM
Stały uchwyt



Instalacja z jednej strony



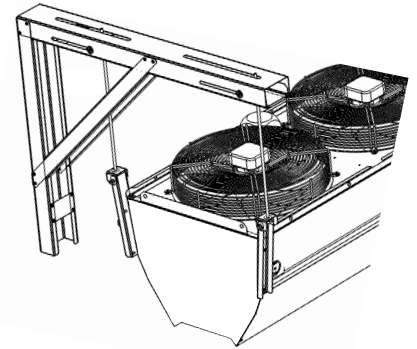
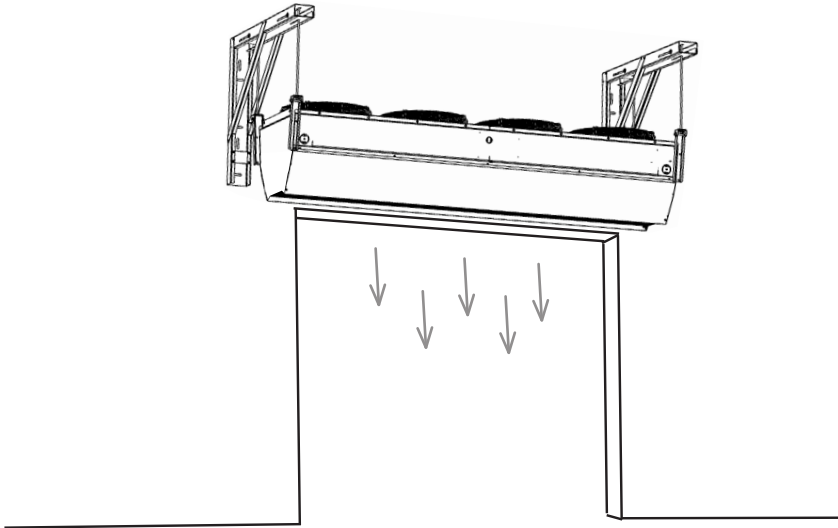
Instalacja z obu stron w celu osiągnięcia lepszego efektu kurtynowego



7. INSTALACJA

SPOSOBY INSTALACJI – INSTALACJA POZIOMA

Instalacja pozioma na ścianie



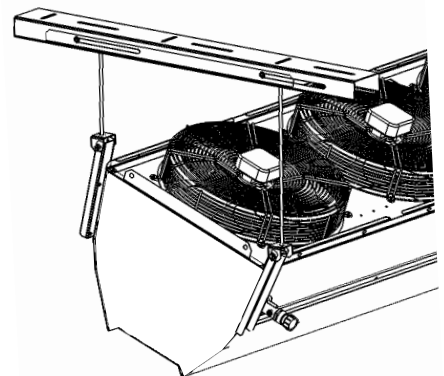
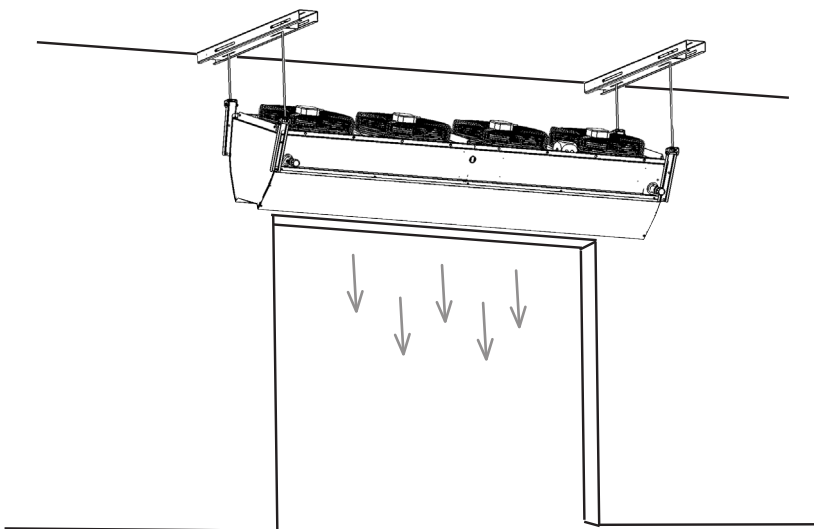
Uchwyt ruchomy na ścianę
VCIN2-KOT-H-STENA



**PRĘTY GWINTOWANE NIE WCHODZĄ W SKŁAD DOSTAWY,
NALEŻY ZAPEWNIĆ WE WŁASNYM ZAKRESIE**



Instalacja pozioma sufitowa



Uchwyt ruchomy na sufit
VCIN2-KOT-H-STROP

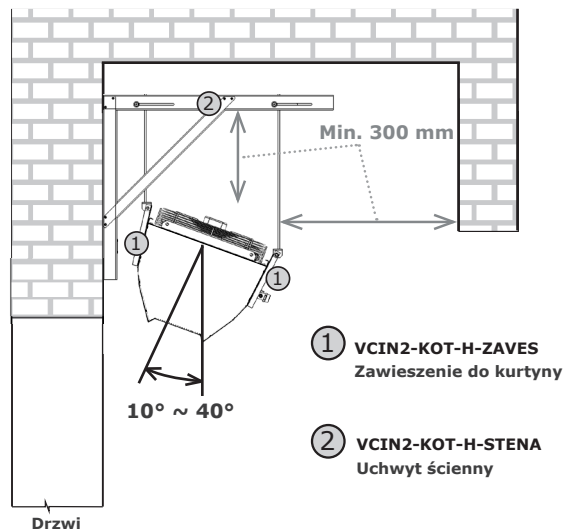
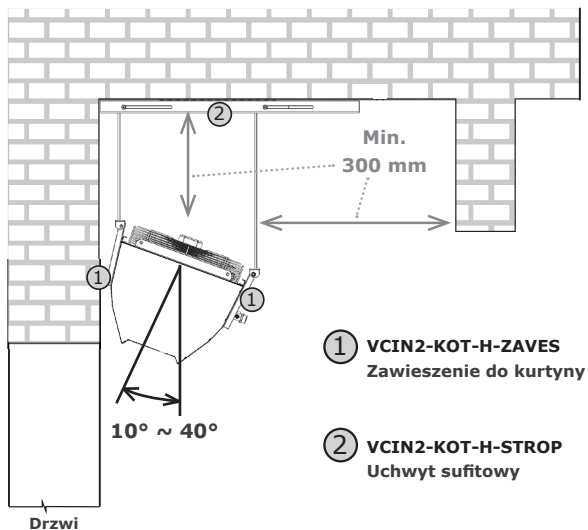


**PRĘTY GWINTOWANE NIE WCHODZĄ W SKŁAD DOSTAWY,
NALEŻY ZAPEWNIĆ WE WŁASNYM ZAKRESIE**

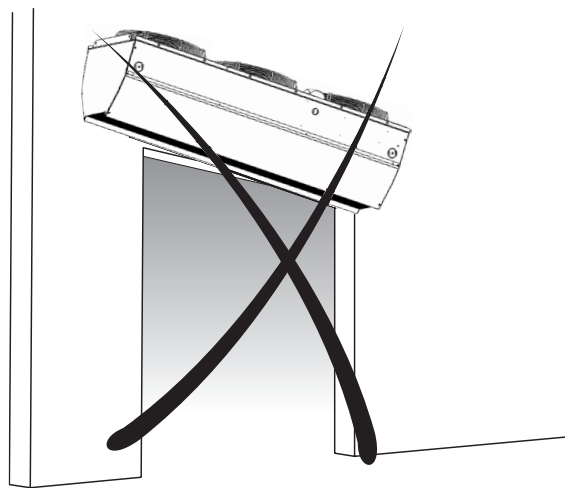
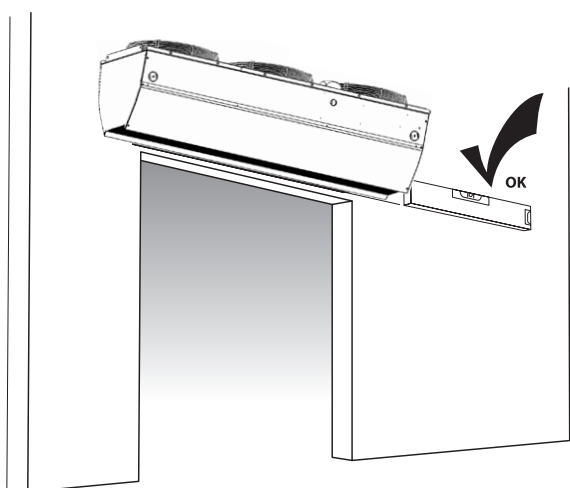


7. INSTALACJA

Wymiary zabudowy – instalacji poziomej

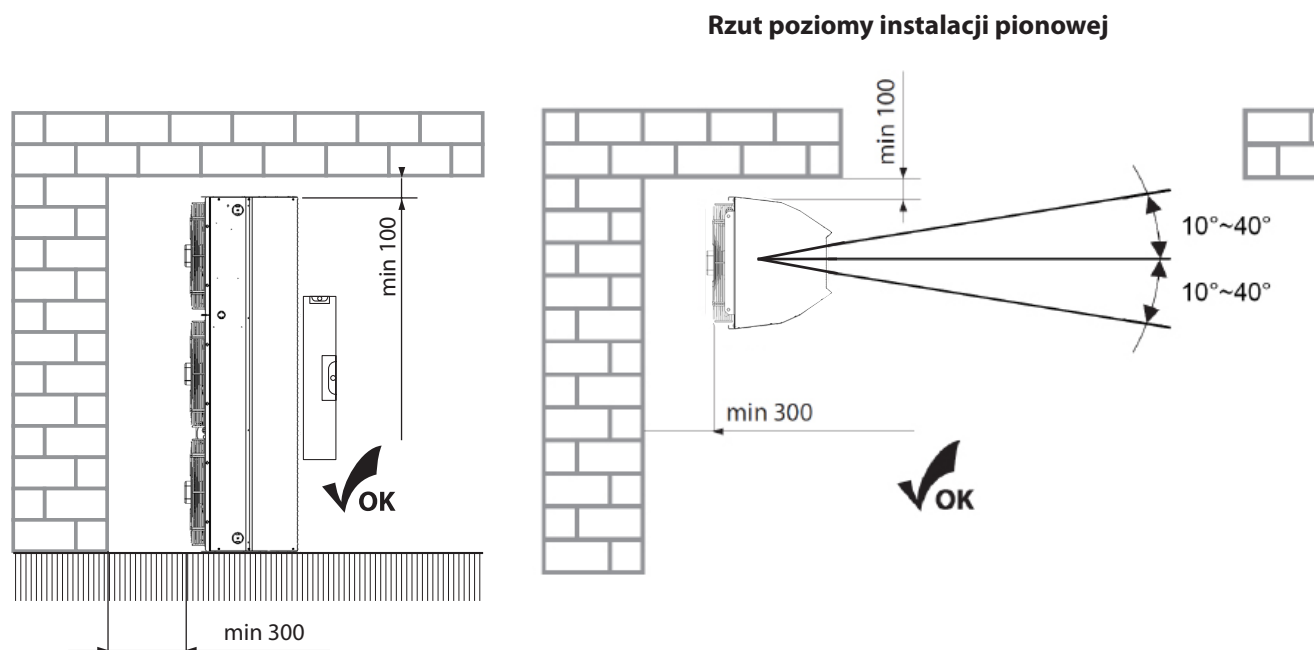


- Kurtyna powinna być ustawiona w płaszczyźnie poziomej!
- Musi być eksploatowana w pomieszczeniach zamkniętych i suchych o temperaturze otoczenia od +5°C do +40°C i wilgotności względnej do 80%
- Kurtyna powietrzna nie jest przeznaczona do transportu powietrza zawierającego mieszaniny łatwopalne lub wybuchowe, opary chemiczne, gruboziarnisty pył, sadzę, tłuszcz, trucizny, zarodki chorobotwórcze itd. np. myjnie samochodów, magazyny paliw, pomieszczenia do hodowli zwierząt gospodarczych.



7. INSTALACJA

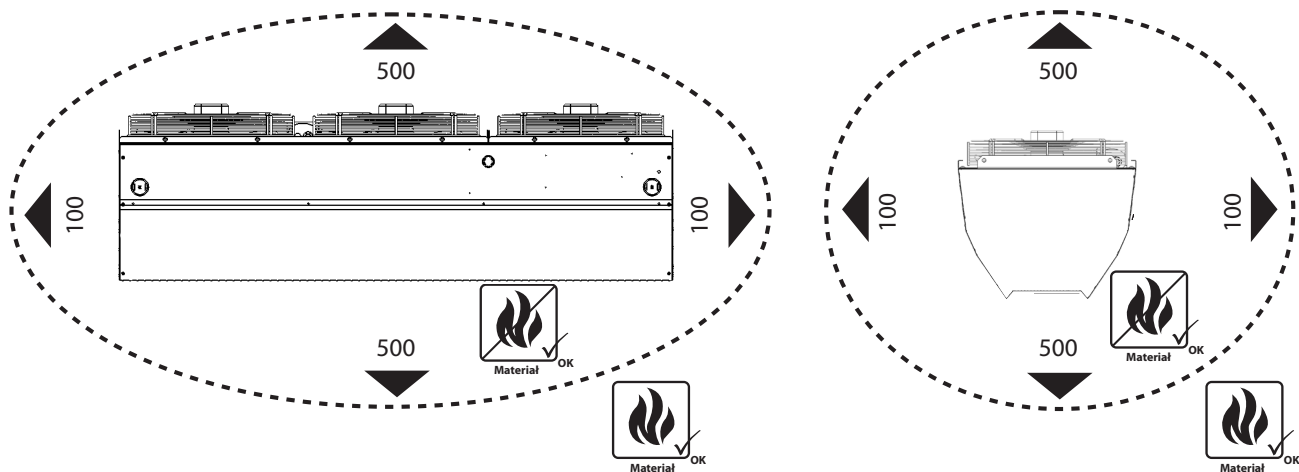
Wymiary zabudowy - instalacja pionowa



- Kurtyna powinna być ustawiona w płaszczyźnie pionowej!
- Dolna kurtyna powinna stać na równej, stabilnej powierzchni.
- Musi być eksploatowana w pomieszczeniach zamkniętych i suchych o temperaturze otoczenia od $+5^{\circ}\text{C}$ do $+40^{\circ}\text{C}$ i wilgotności względnej do 80%
- Kurtyna powietrzna nie jest przeznaczona do transportu powietrza zawierającego mieszaniny łatwopalne lub wybuchowe, opary chemiczne, gruboziarnisty pył, sadzę, tłuszcz, trucizny, zarodki chorobotwórcze itd.
- Dla prawidłowego działania zaleca się, aby kurtyna była skierowana wydmuchem na zewnątrz o 10° .

7. INSTALACJA

Odległości



W odległości do 100 mm od kurtyny powietrznej we wszystkich kierunkach mogą znajdować się wyłącznie materiały niepalne (nie palące się, nie żarzące się, nie zwęglające się) lub trudno palne (nie palące się, przeważnie żarzące się - np. płyty kartonowo-gipsowe). Materiały te jednak **nie mogą zakrywać otworów ssących ani wydmuchowych**.

Dla bezpiecznej odległości powierzchni konstrukcji budowlanej i przedmiotów z mas łatwopalnych od kurtyny powietrznej:

- Bezpieczna odległość mas łatwopalnych w kierunku głównego krążenia powietrza (tj. przed kratką ssącą i za szczeliną wydmuchową) wynosi **500 mm**.
- Bezpieczna odległość mas łatwopalnych nad kurtyną powietrzną wynosi **500 mm**,
- Bezpieczna odległość mas łatwopalnych w pozostałych kierunkach wynosi **100 mm**.

7. INSTALACJA

Modułowy układ kurtyn

Z pojedynczych modułów kurtyn **INDESSE Industry** można zestawiać układy w zależności od wymogów co do długości, wydajności powietrznej lub grzewczej układu. W przypadku większej wysokości układu należy przy instalacji uwzględnić masę, która będzie oddziaływać na dolną kurtynę. Pojedyncze moduły łączy się za pomocą elementów łączących. Dwa elementy łączące wchodzi w skład każdej kurtyny **INDESSE Industry**



Elementy łączące nie posiadają śrub łączących. Do połączenia należy zapewnić **4 szt. M5x10 mm dla każdego elementu łączącego**.



Mocowanie boczne:

zaleca się instalować od wysokości powyżej 4 m.

Maksymalna wysokość kurtyn jest ograniczona do 6,5 m:

jeżeli wymagana jest większa wysokość, należy zastosować konstrukcję wsporczą w celu zapobieżenia uszkodzenia dolnej kurtyny nośnej.

Przykład: Układ pionowy 2x VCIN250

- ① Uchwyt ścienny – służy jednocześnie jako element łączący 2 modułów
- ② Ruchoma podstawa

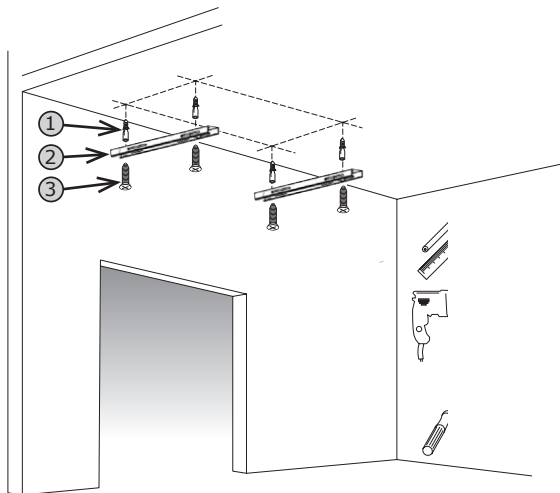
7. INSTALACJA

POZIOME ZAMOCOWANIE KURTYNY

Wymierzyć miejsce instalacji poziomej i zamocować konsole

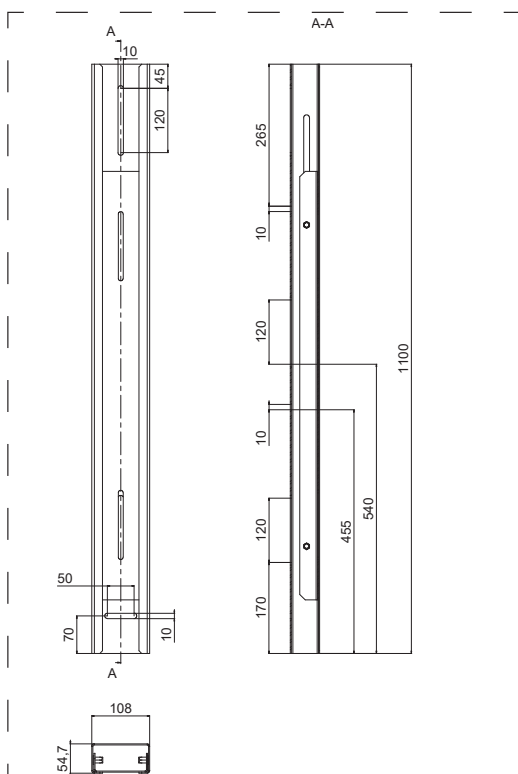
Konsole zawieszeniowe są opcyjnym wyposażeniem kurtyny i należy je zamówić.

Instalacja na suficie za pomocą VCIN2-KOT-H-STROP

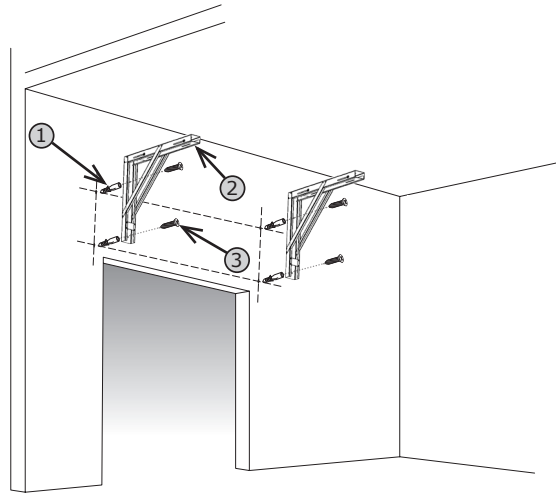


Zastosowany materiał:

- ① Kołek
- ② Uchwyt sufitowy (część z zestawu: VCIN2-KOT-H-STROP)
- ③ Śruba

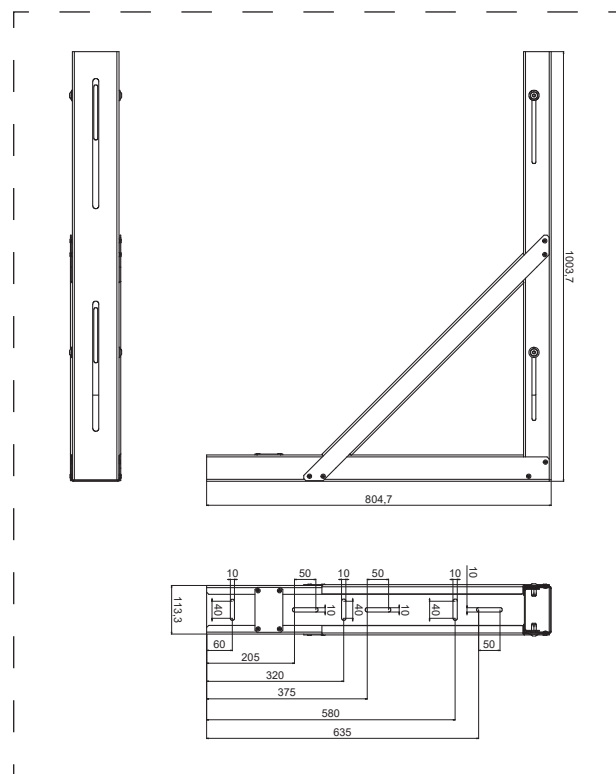


Instalacja na suficie za pomocą VCIN2-KOT-H-STENA



Zastosowany materiał:

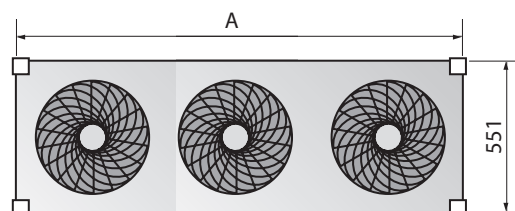
- ① Kołek
- ② Uchwyt sufitowy (część z zestawu: VCIN2-KOT-H-STENA)
- ③ Śruba



7. INSTALACJA

Wymiary i masy kurtyn

Kurtyna	Masa (kg) 1 kurtyna	Wymiar A (mm)
VCIN...150-V2...	60	1650
VCIN...150-P2...	60	1650
VCIN...200-V2...	78	2200
VCIN...200-P2...	78	2200
VCIN...250-V2...	98	2750
VCIN...250-P2...	98	2750

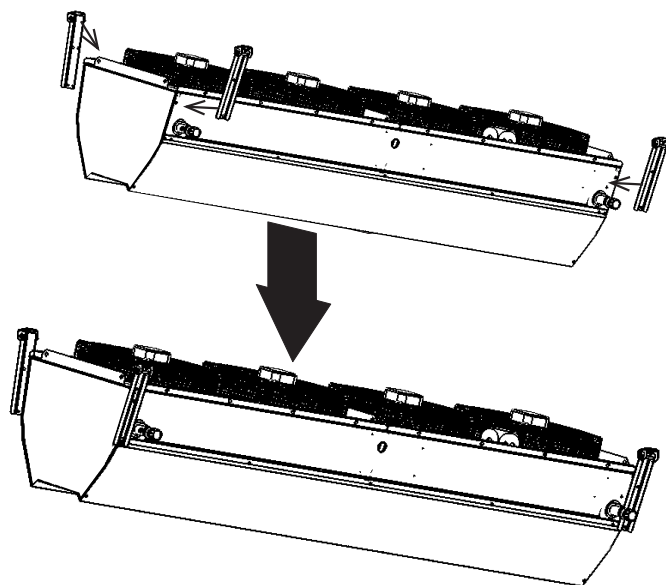


**Zawieszenie musi unieść ciężar kurtyny!
Uwzględnić właściwości materiału nośnego!**

Przymocować konsole zawieszeniowe do kurtyny



Konsole zawieszeniowe są opcyjnym wyposażeniem kurtyny i należy je zamówić.



Kurtynę zamocować na konstrukcji zawieszeniowej/pręty gwintowane



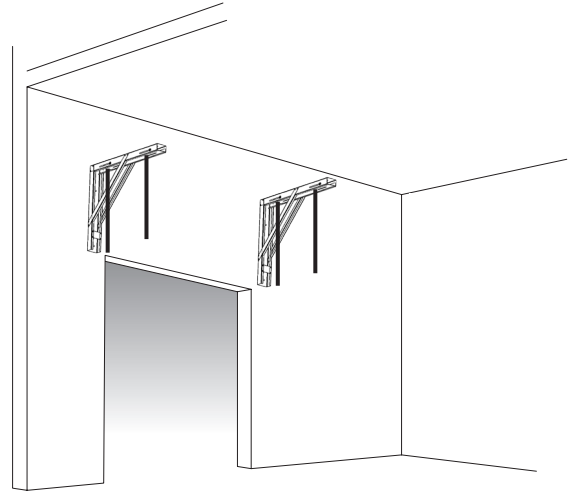
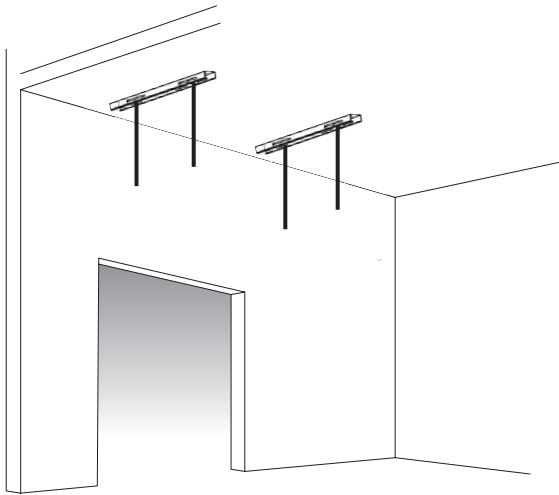
Ze względu na ciężar kurtyny należy do jej podniesienia zastosować odpowiednie urządzenie podnoszące (wózek podnośnikowy, itp.)



7. INSTALACJA

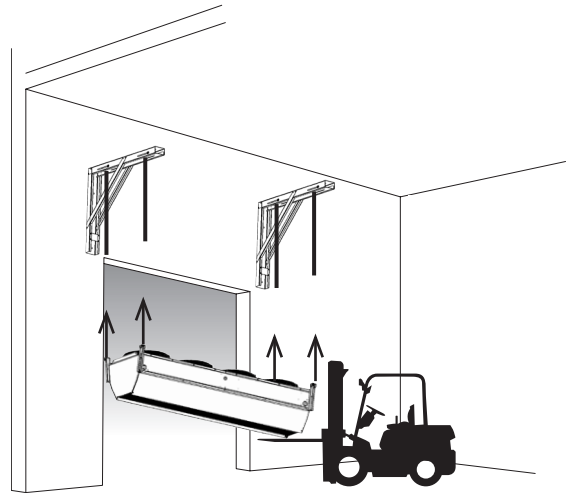
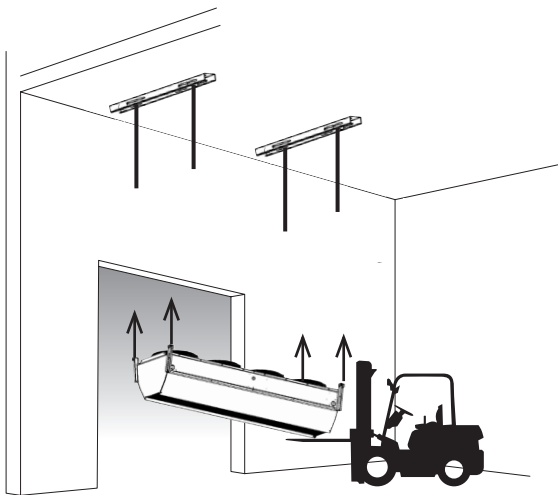
Zamocować pręty gwintowane

Pręty gwintowane nie wchodzi w skład wyposażenia kurtyny i należy je zapewnić we własnym zakresie.



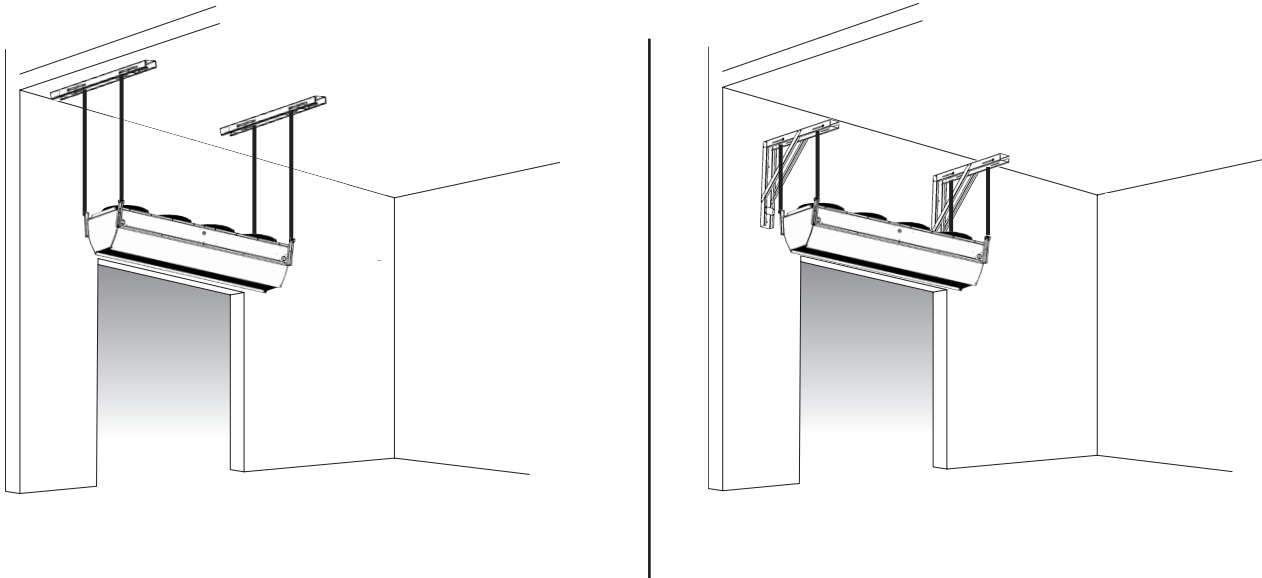
Kurtynę zainstalować za pomocą platformy podnośnikowej

WSKAZÓWKA: Jeżeli kurtyna jest zapakowana poziomo, można ją pozostawić w opakowaniu i cały zestaw unieść do góry. Po zabezpieczeniu kurtyny spuścić puste opakowanie



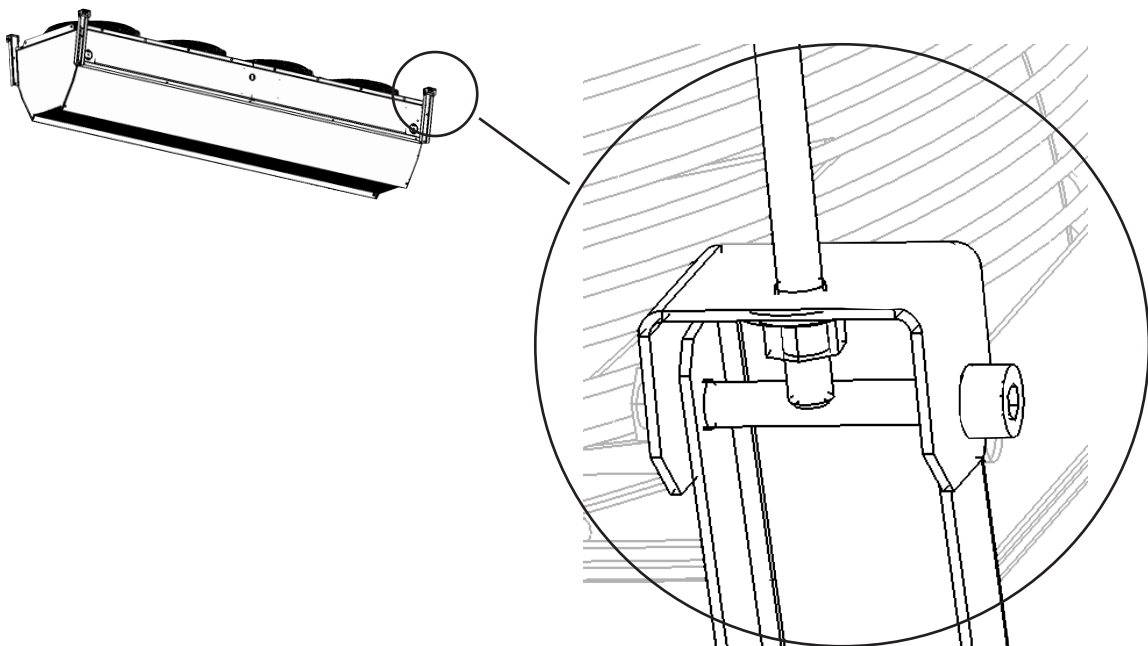
7. INSTALACJA

Zamocować na przygotowanych prętach gwintowanych



Szczegóły zamocowania

⚠ Należy zabezpieczyć przed samoistnym poluzowaniem lub upadkiem

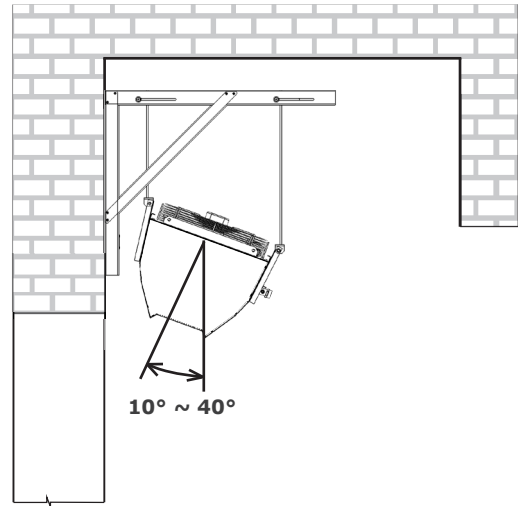
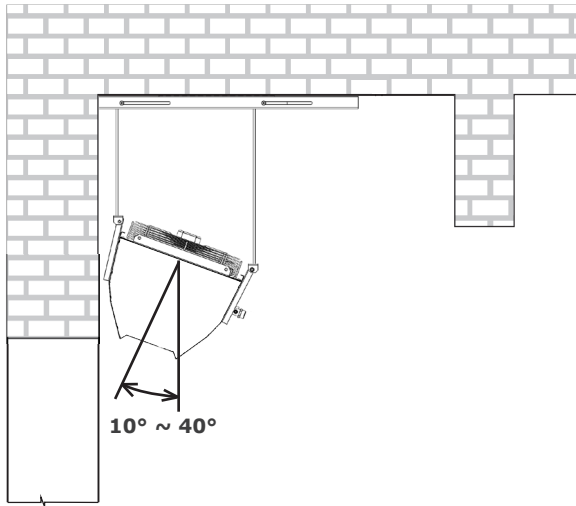


7. INSTALACJA

Ustawić wymagane nachylenie kurtyny



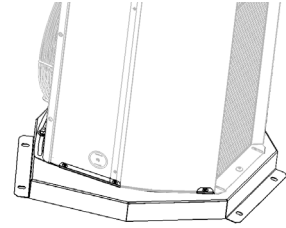
Ustawienie nachylenia kurtyny jest bardzo ważne i wpływa na efekt kurtynowy. Zalecane nachylenie może wahać się w zakresie od 10-40°.



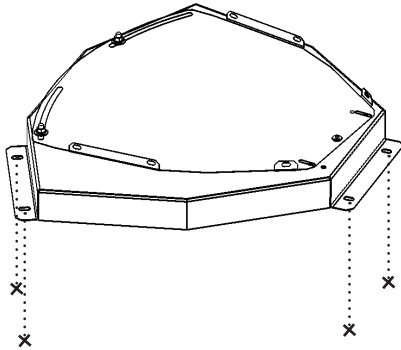
7. INSTALACJA

PIONOWE ZAMOCOWANIE KURTYNY – UCHWYT RUCHOMY

Uchwyty podłogowe są wyposażeniem opcyjnym kurtyny i należy je zamówić.

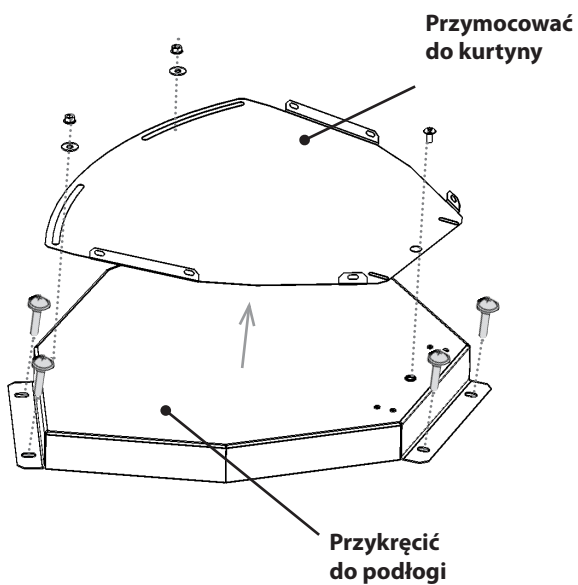


1) Za pomocą otworów w uchwycie wymierzyć dziury, które należy wywiercić w podłodze



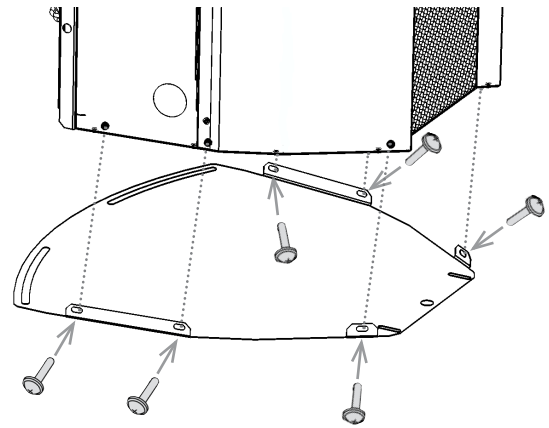
2) Rozłożyć uchwyt i dolną część przykręcić do podłogi

Materiał instalacyjny nie wchodzi w skład kurtyny. Zapewnić odpowiedniej jakości materiał ze względu na miejsce instalacji



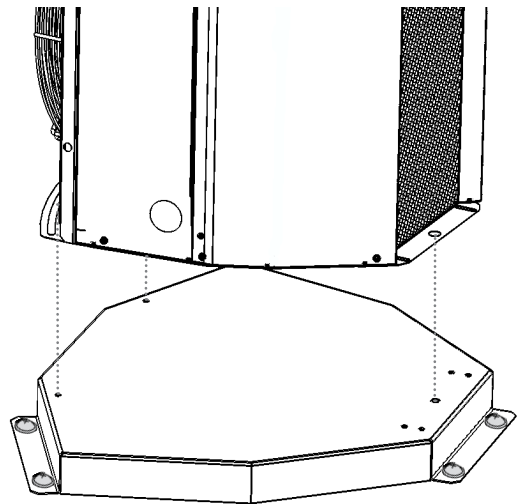
3) Przymocować górną część uchwytu do kurtyny

Przymocować za pomocą załączonych śrub do tej podstawy (6 szt.)



4) Przymocować górną część uchwytu do dolnej części uchwytu

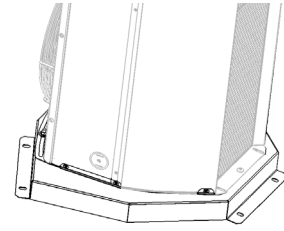
Przymocować za pomocą załączonych śrub do tej podstawy



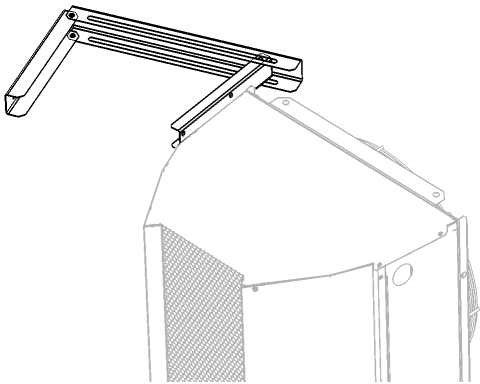
7. INSTALACJA

PIONOWE ZAMOCOWANIE KURTYNY – UCHWYT RUCHOMY

Uchwyty podłogowe są wyposażeniem opcyjnym kurtyny i należy je zamówić.

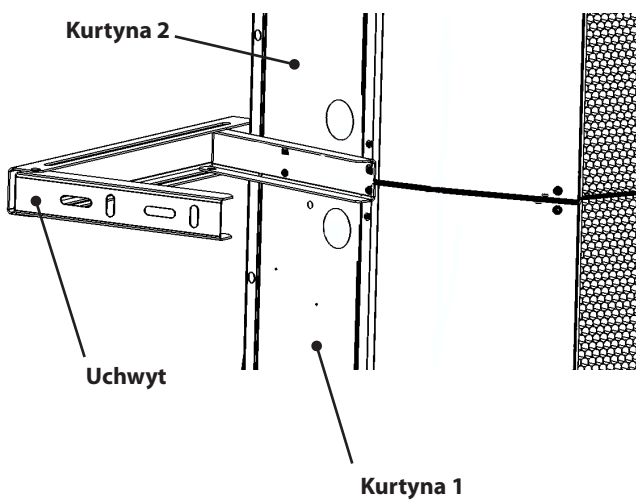


5) Jeżeli wysokość kurtyny (grupy kurtyń) przekracza 4 m, zaleca się zastosowanie uchwyty pomocniczego:



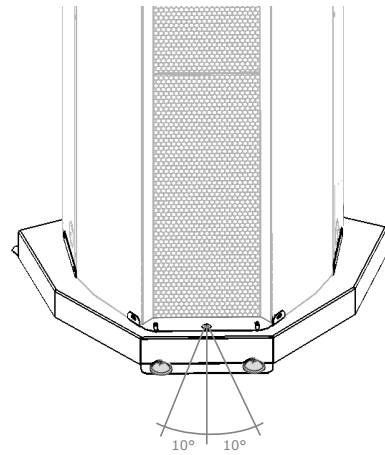
6) Niniejszy uchwyt może służyć jednocześnie jako połączenie 2 kurtyń

Maksymalna dopuszczalna wysokość instalacji kurtyń wynosi 6,5 m. W przypadku konieczności większej wysokości należy zapewnić konstrukcję wsporczą.

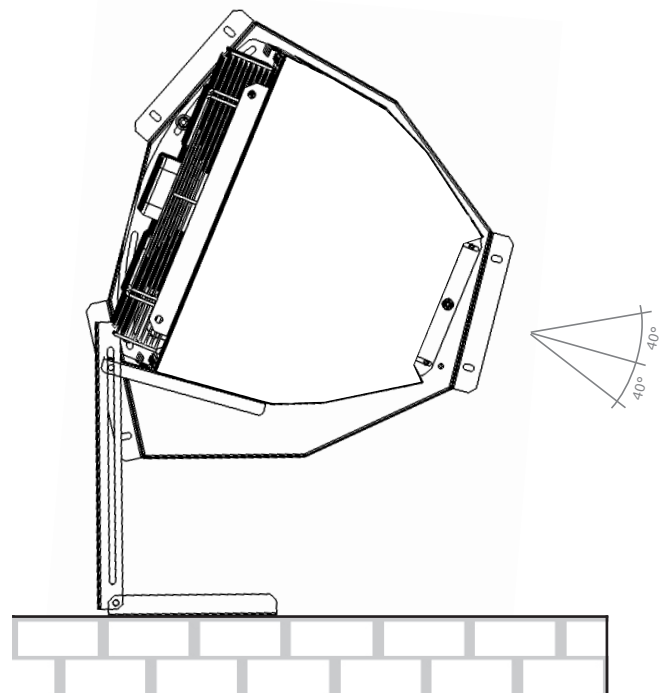


7) Ustawić wymagane nachylenie

Za pomocą **oddzielnego uchwyty** można ustawić ewentualnych 10° na każdą stronę



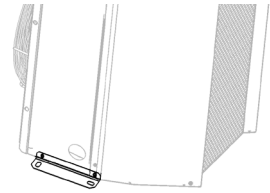
Ustawienie nachylenia jest bardzo ważne i wpływa na efekt kurtynowy. Zalecane nachylenie **całej kurtyny wraz z podstawą** może wahać się w zakresie od 10-40°.



7. INSTALACJA

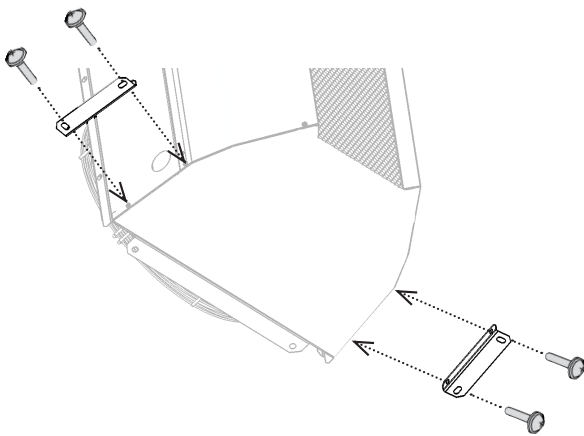
PIONOWE ZAMOCOWANIE KURTYNY – UCHWYT NIERUCHOMY

Uchwyty podłogowe są wyposażeniem opcyjnym kurtyny i należy je zamówić.

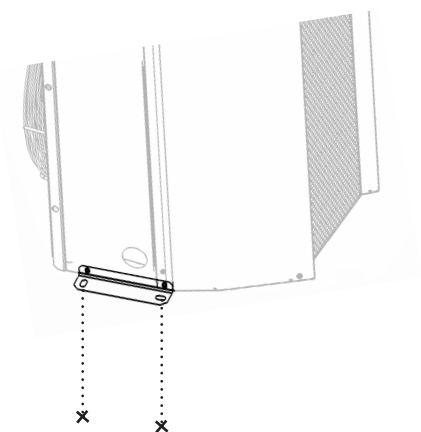


1) Zainstalować uchwyty na kurtynie

Przymocować za pomocą załączonych śrub do tej podstawy (4 szt.)

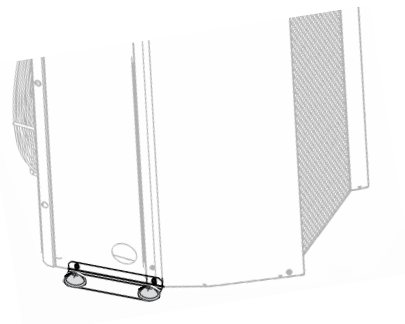
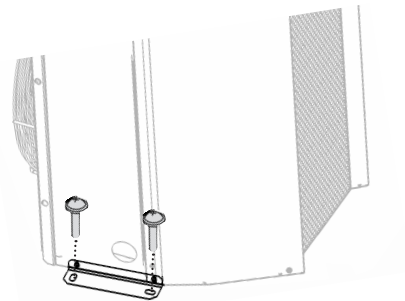


2) Za pomocą otworów w uchwycie wymierzyć dziury, które następnie należy wywiercić w podłodze



3) Przymocować kurtynę do podłogi

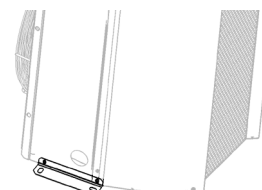
Materiał instalacyjny nie wchodzi w skład kurtyny. Zapewnić odpowiedniej jakości materiał ze względu na miejsce instalacji



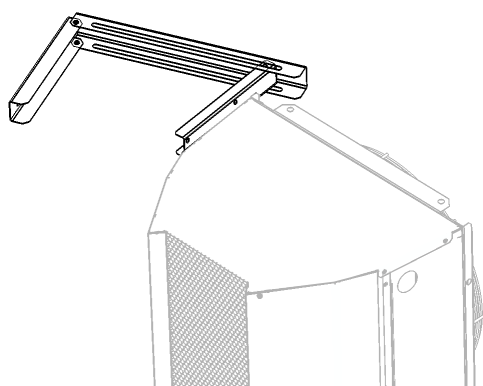
7. INSTALACJA

PIONOWE ZAMOCOWANIE KURTYNY – UCHWYT NIERUCHOMY

Uchwyty podłogowe są wyposażeniem opcyjnym kurtyny i należy je zamówić.

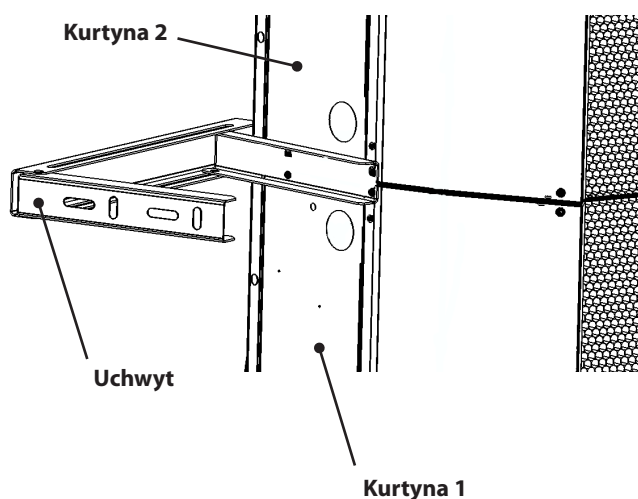


4) Jeżeli wysokość kurtyny (grupy kurtyń) przekracza 4 m, zaleca się zastosowanie uchwyty pomocniczego:



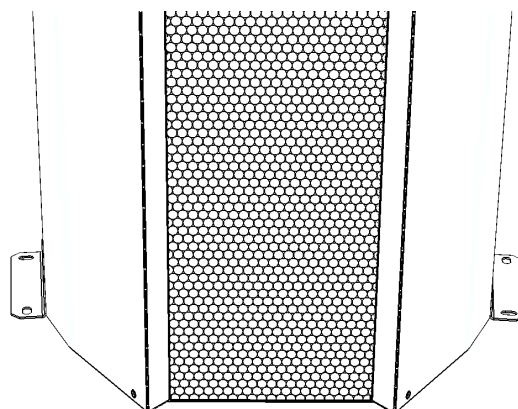
5) Niniejszy uchwyt może służyć jednocześnie jako połączenie 2 kurtyń

Maksymalna dopuszczalna wysokość instalacji kurtyń wynosi 6,5 m. W przypadku konieczności większej wysokości należy zapewnić konstrukcję wsporczą.

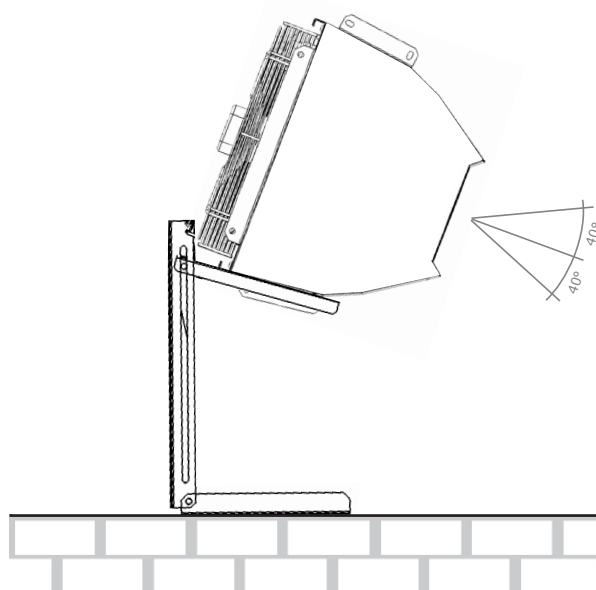


6) Ustawić wymagane nachylenie

Oddzielnego uchwyty nie można ustawić, jeśli niezbędne jest ustawienie nachylenia, należy ustawić całą kurtynę



Ustawienie nachylenia jest bardzo ważne i wpływa na efekt kurtynowy. Zalecane nachylenie **całej kurtyny** może wahać się w zakresie od 10-40°.



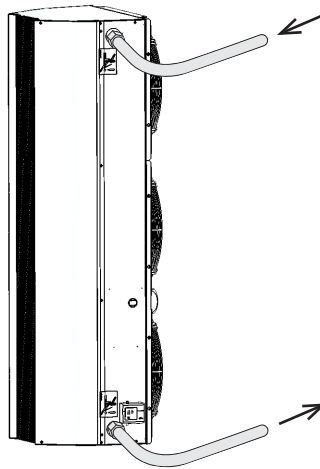
7. INSTALACJA

PRZYŁĄCZYĆ WĘŻE DOPROWADZAJĄCE I ODPROWADZAJĄCE WODĘ

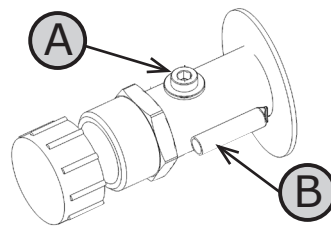
Węże giętkie z przyłączem "G1".

Przyłączenie i próby ciśnieniowe nagrzewnicy wykonuje osoba posiadająca specjalistyczne umiejętności w zakresie instalacji wodociągowej, zachowując obowiązujące normy i przepisy danego kraju.

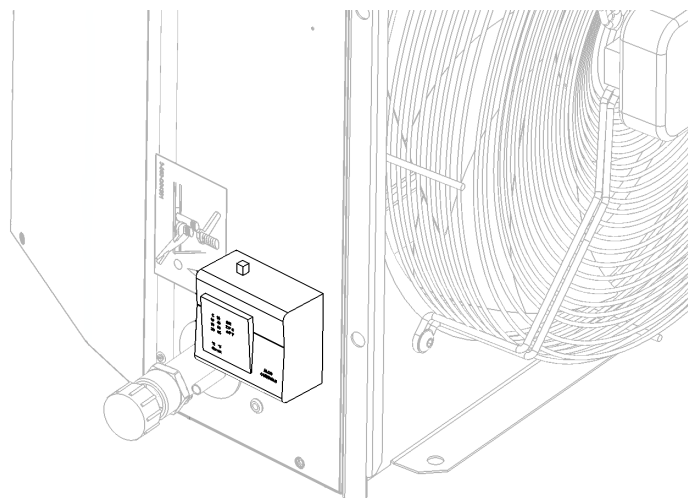
Wymiennik jest przeznaczony do stosowania wody, która może mieć **maks. temperaturę +110°C i maks. ciśnienie 1,6 MPa**. Na wlocie i wylocie nagrzewnicy zaleca się zamontowanie armatury odcinającej w celu zamknięcia dopływu



Wymiennik posiada wyprowadzenia z gwintem zewnętrznym 1" i zaworem odpowietrzający (A) oraz rurką na umieszczenie sondy temperatury (B). Przed zastosowaniem finalnym **upewnić się, że wymiennik wodny jest całkowicie odpowietrzony**.



Kurtyny z oznakowaniem **P2** są wyposażone w czujnik ochrony przed zamarzaniem.

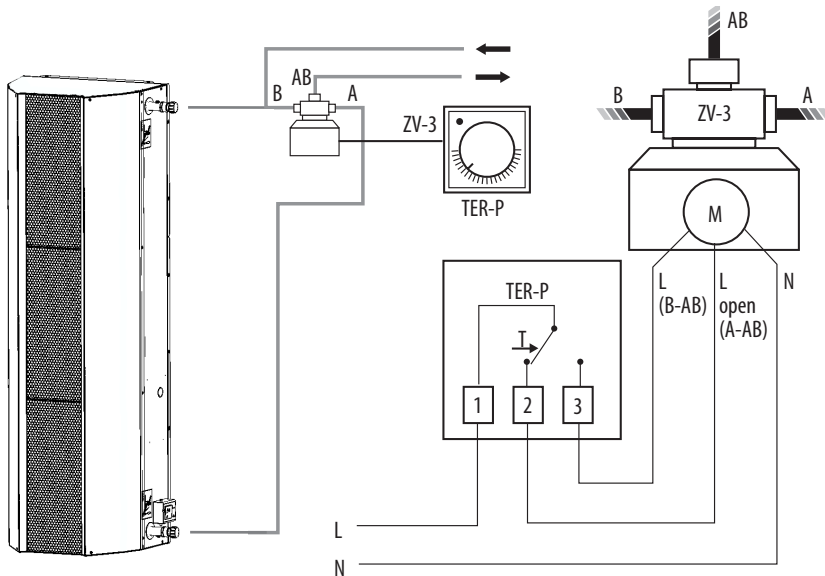


7. INSTALACJA

Regulacja wymiennika wodnego za pomocą zaworu trójdrożnego ZV-3



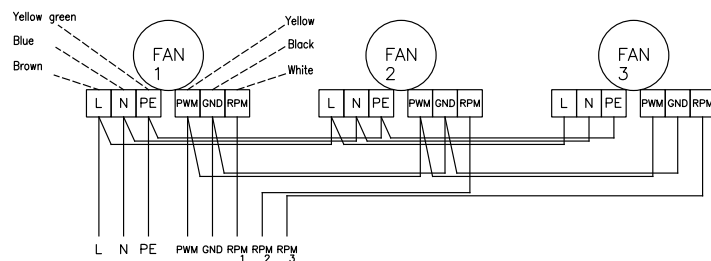
Regulacja wymiennika wodnego wymaga oddzielnego rozwiązania.



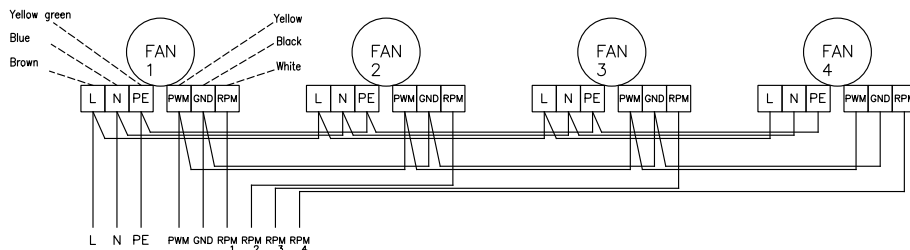
- Szczegółowy opis regulacji wymiennika wodnego za pomocą zaworu trójdrożnego (ZV-3) wraz z podłączeniem znajduje się w instrukcji do zaworu trójdrożnego ZV-3.

SCHEMAT ELEKTRYCZNY - SILNIKI

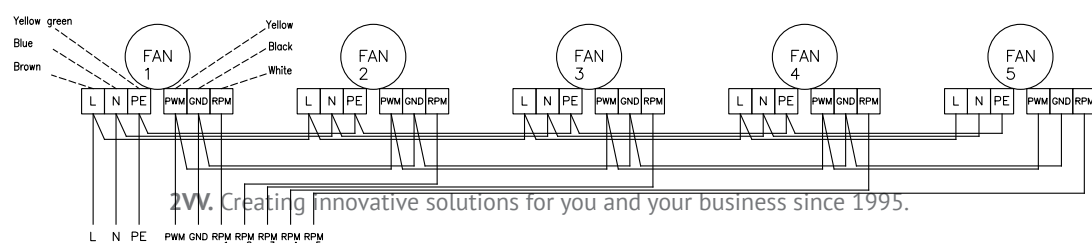
VCIN2G150-xx-EC



VCIN2G200-xx-EC



VCIN2G250-xx-EC



7. INSTALACJA

INSTALACJA ELEKTRYCZNA



- Podłączenie instalacji elektrycznej kurtyny powietrznej należy wykonać na podstawie specjalistycznego projektu wykwalifikowanego projektanta instalacji elektrycznej.
- Instalację wykonuje wyłącznie pracownik posiadający odpowiednie kwalifikacje w branży elektrycznej. Ponadto zachowane muszą być obowiązujące przepisy krajowe i dyrektywy.
- Schematy elektryczne podane na produkcie mają pierwszeństwo przed schematami podanymi w niniejszej instrukcji!
- Przed instalacją należy sprawdzić, czy oznakowanie zacisków jest zgodne z oznakowaniem na schemacie elektrycznym podłączenia. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości skontaktować się ze swoim dostawcą i w żadnym wypadku nie podłączać kurtyny powietrznej.
- Przed każdą ingerencją do wnętrza kurtyny powietrznej należy wyłączyć główne zasilanie elektryczne!
- Jeżeli urządzenie jest podłączone do innego niż oryginalny systemu sterowania, należy zapewnić, aby podłączenie elementów regulacyjnych i pomiarowych wykonała firma, która dostarczyła ten system.



- Elektryczne parametry zostały podane na tabliczce znamionowej, która znajduje się na obudowie kurtyny powietrznej.

Oznakowanie kurtyny			
U	= Napięcie	I	= Prąd całkowity
f	= Częstotliwość	P	= Moc
n	= Obroty	m	= Masa
ph	= Faza	IP	= stopień ochrony IP
av	= Wydajność pow.	ver	=
Numer fabryczny			

- Kurtyna powietrzna musi być zabezpieczona za pomocą odpowiedniego bezpiecznika, zgodnie z jej parametrami elektrycznymi!
- Ze względów bezpieczeństwa nie zaleca się przewymiarowanie zabezpieczenia!
- W doprowadzeniu zasilania musi być zaszergowany **główny wyłącznik odłączający wszystkie bieguny sieci**.
- Elektryczny stopień ochrony kurtyny wynosi **IP20 (E1)** i **IP44 (wykonanie S0, V2, P2)**.

6.5-1 Zasilanie wentylatorów

Tabela liczby wentylatorów w kurtynie wentylatory

Typ kurtyny	Wentylator	Zasilanie
	[ks]	EC [V/A]
VCIN...150	3	230/4,0
VCIN...200	4	230/5,4
VCIN...250	5	230/6,8

Tabela minimalnego wymiarowania kabli zasilających

Typ kurtyny	Kabel CYSY
	[ks x mm ²]
VCIN...150	3 x 1,0 (Cu)
VCIN...200	3 x 1,0 (Cu)
VCIN...250	3 x 1,0 (Cu)



- Silniki wentylatorów są wyposażone w termostyki, które mogą być wykorzystane do wyłączenia kurtyny w razie przegrzania silnika.

8. PIERWSZE URUCHOMIENIE



Przed uruchomieniem kurtyny:

- Sprawdzić, czy w kurtynie nie zostało jakieś narzędzie lub inny przedmiot, który mógłby uszkodzić kurtynę.
- Sprawdzić, czy prawidłowo zostało doprowadzone zasilanie elektryczne, regulacja i dopływ wody grzewczej.
- Sprawdzić, czy kurtyna została należycie zamknięta.
- Dokładnie zapoznać się z instrukcjami zastosowanych komponentów



Przed uruchomieniem kurtyny należy dokładnie zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi zastosowanych w układzie komponentów.



Przetestuj regulację wentylatora


- Przetestuj prawidłowość kierunku obrotów wentylatora
- Przetestuj prawidłowość zakresu regulacji obrotów
- Przetestuj działanie wentylatora, stosując zewnętrzne elementy sterujące

Przetestuj regulację ogrzewania wodnego

- Przetestuj działanie zakresu regulacji nagrzewnicy
- Przetestuj działanie nagrzewnicy przy włączonej ochronie przed zamarzaniem
- Przetestuj działanie nagrzewnicy, stosując zewnętrzne elementy sterujące

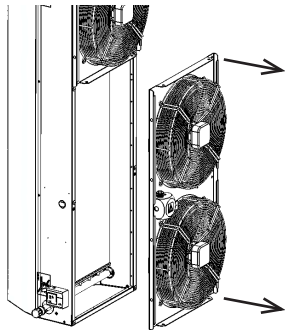
9. KONSERWACJA

Sposób czyszczenia

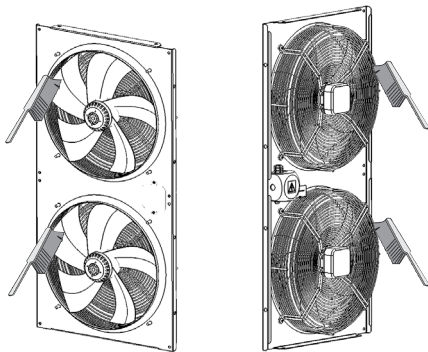
 Podczas konserwacji urządzenia należy wyłączyć główne doprowadzenie energii elektrycznej. Przed konserwacją należy pozostawić nagrzewnicę do schłodzenia! W przypadku każdej manipulacji z urządzeniem należy stosować rękawice ochronne, aby zapobiec zranieniu ostrymi krawędziami!

Poniższa sposób przedstawia czyszczenie jednej sekcji wentylatorów. Czyszczenie przeprowadza się we wszystkich wentylatorach.

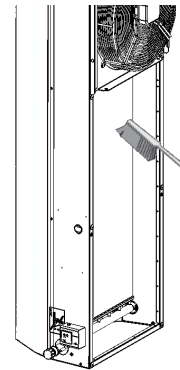
1) Zdemontować sekcję wentylatorów z obudowy urządzenia



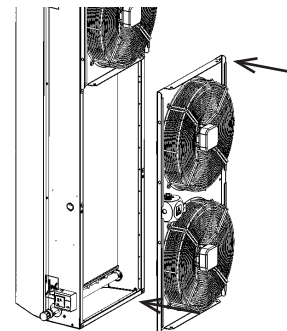
2) Dokładnie wyczyścić wentylatory z każdej strony



3) Wyczyścić wymiennik wodny (jeżeli kurtyna taki posiada)



4) Zamontować ponownie układ wentylatorów



- Do czyszczenia nie stosować sprężonego powietrza, chemikaliów, rozpuszczalników, wody lub ostrych przedmiotów.
- Wymiennik wodny i wnętrze kurtyny czyścić delikatną szczotką lub odkurzaczem.
- Do czyszczenia obudowy urządzenia stosować najlepiej szmatkę i wodę mydlaną.

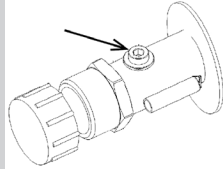
OKRESOWA KONTROLA KURTINY

Zaleca się prowadzenie okresowej kontroli stanu urządzenia po każdych 500 godzinach pracy oraz przed i po okresie grzewczym..

- kontrola zanieczyszczenia wymiennika wodnego
- kontrola stanu wentylatora (szczególnie działania wentylatora i łożysk)
- kontrola szczelności wymiennika wodnego i połączeń
- kontrola urządzenia, czy nie jest w jakiś sposób uszkodzone (szczególnie kosz wentylatora)
- kontrola dokręcenia połączeń śrubowych, zwłaszcza konsoli
- kontrola stanu filtra (przeprowadzać częściej ze względu na warunki instalacji)

10. USUWANIE USTEREK

Jeżeli nie jesteś pewny prawidłowości kroków, nie podejmuj żadnej naprawy i wezwij specjalistyczny serwis!!!

Stan urządzenia	Przewidywane problemy	Rozwiązanie
Urządzenie głośno pracuje	Powietrze w wymienniku	Odpowietrzyć wymiennik za pomocą śrub odpowietrzających. 
	Armatura odcinająca na urządzeniu nie jest całkowicie otwarta.	Otworzyć całkowicie armaturę odcinającą.
	Uszkodzone łożyska wentylatora. Wirnik wykazuje luz albo nie można nim swobodnie kręcić.	Należy zdemontować wentylator i wymienić łożyska w autoryzowanym serwisie, lub wymienić cały wentylator.
	Niewyważony wirnik wentylatora kręci się swobodnie, ale po włączeniu wentylator zaczyna wibrować.	Zdemontować wentylator i oddać do serwisu w celu wyważenia.
Niska moc cieplna kurtyny	Zapowietrzony wymiennik urządzenia.	Odpowietrzyć wymiennik za pomocą śrub odpowietrzających 
	Wymiennik bardzo zanieczyszczony.	Zdemontować wentylator i wyczyścić wymiennik gorącą wodą lub parą. Nie stosować agresywnych środków czyszczących.
	Armatura odcinająca lub regulująca nie jest całkowicie otwarta.	Otworzyć całkowicie armaturę odcinającą, sprawdzić, czy armatura regulacyjna jest w położeniu otwartym.
	Błędny kierunek obrotów armatury mieszającej.	Naprawić podłączenie elektryczne na listwie zaciskowej regulacji.

Jeżeli nie uda się nam wykryć usterki, usunąć albo konieczna jest ingerencja do urządzenia, zwrócić się do autoryzowanego serwisu!

10. USUWANIE USTEREK

JEŻELI NIE MOŻNA USUNĄĆ USTERKI WE WŁASNYM ZAKRESIE

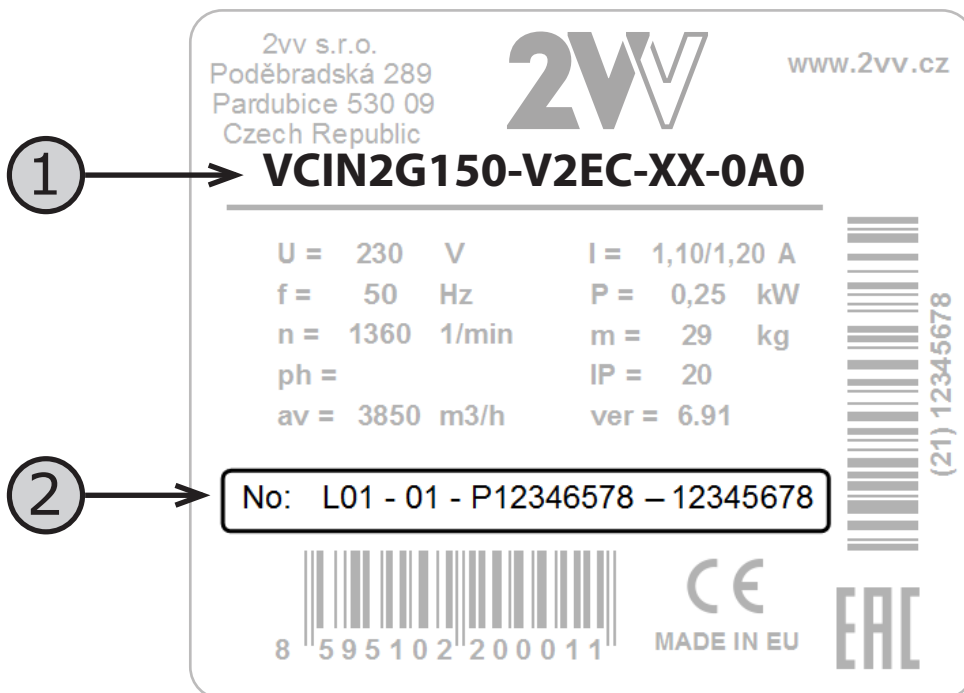
Jeżeli nie udało się usunąć problemu należy zwrócić się do dostawcy.



W celu szybkiego usunięcia usterki należy podać następujące informacje:

- typowe oznakowanie produktu ①
- numer seryjny ②
- czas pracy
- zastosowane wyposażenie
- miejsce instalacji
- warunki instalacji (również elektryczne)
- szczegółowy opis usterki i kroki, jakie zostały podjęte w celu jej usunięcia

Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny wykonuje producent, dostawca lub autoryzowana organizacja serwisowa. W przypadku zgłoszenia serwisowego należy podać opis usterki, typowe oznakowanie urządzenia znajdujące się na tabliczce znamionowej oraz miejsce instalacji.



KONTAKT

Adres
2VV, s.r.o.,
Nádražní 794
533 51 Pardubice - Rosice,
Republika Czeska

Internet :
<http://www.2vv.cz/>



Copyright © 2VV
Wszelkie prawa zastrzeżone.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia spowodowane niewłaściwą instalacją i obsługą, które są sprzeczne z instrukcją oraz powszechną praktyką stosowaną podczas instalacji i obsługi urządzeń wentylacyjnych i systemów regulacyjnych